

重簪紫玉釵

(諄情萍藕曲)

(本曲譜共十三頁)

(本曲譜原唱劉佩：李憶，梁素琴：霍小玉)

彈撥

▲音樂▼ (六五六反尺 上乙上乙上尺 乙上乙上尺上尺反 六)

攝慢長序▼ 撐查昌查撐

五六反尺	六五六反尺反尺上	士合	反合伙	合
		撐查	撐撐查	撐

旦▲訴冤▼ (尺反尺) 六反尺·反尺·反尺·反尺上尺反六·上乙·上月……下病……裡花，欲……寄

尺反上·乙合反合反合乙上·反尺·六反尺上·六反尺·反相思卻 恨無……從……寄， 淚……濕鴛鴦被， 幻……

夢·反尺上尺反六·上乙·上尺反上尺乙士合反合反合乙上·夢……夢……半甦， 又……覺浣紗耳邊細喚離……魂……倩女

·六反尺·六反尺上， 虧煞近……身添香婢，

生▲接唱▼尺反上·尺反上尺上乙合反合乙上·六反尺·六有……痴心李……十郎……扶……掖妳， 似蝶……鶻

反尺上乙上 六反尺反尺·反六·五六反六尺反六·(犯五雙比翅……一訴別……後 苦相 ……思，

六五生六五六)

▲插白▼小玉，我係十郎呀，

旦▲接唱▼五六反尺尺 反六 五六反·五六反六五反·半臥病 半歇， 好比柳 絲偃憩秋風裡，

生▲接唱▼六反尺反尺·反尺·反尺上乙·上尺反上·反尺上 釵劍復……合， 休……將夫婿認……作添香婢， 不忍聽

尺反上， 傷心語，

雷氏粵曲教材系列之菊部彙珍集之香港仙樂曲藝社出品之雷桂蘭 葉慧芬 葉愛蓮編輯盧挺賢校對之雷氏粵曲教材系列之菊部彙珍集

旦▲接唱▼^L尺上乙·合乙上合·尺上乙合乙合乙上尺·反六·五
相信夜：台在眼前，那白楊幻成蝶滿花
六反尺、
……枝、

生▲接唱▼^L尺上乙·合乙上合·尺上乙上合·乙合乙上尺·反六
應記舊：年拾翠時，釵作蝶：媒，共盟誓永相……

五六反尺、
……依、

旦▲接唱▼^L尺上乙·上尺·六反尺上尺上^L合乙·上尺·六反尺
驟：聽燈……釵：句……，抬倦：眼望：真多相

上^L乙士士^X合飯合伙仕伙飯合·乙士合士上合士飯·合·
似，他高攀 錦繡家賤……布衣，鸞鷺躍上孔：雀……枝、

生▲接唱▼六反尺反尺^L反·尺反六·五六反尺反五六·生
貧折月：殿 桂……枝，險些惹下殺身機，唉

五六五生 六一
景況堪……悲……

旦▲反線中板▼^X上尺工六 六生·五生工六五^X尺工六五·六
纏綿病榻 眼昏……花，疑是浣紗 荐

工尺反工尺^L生生工上·工士上尺^X五尺反·工工·六五生
藥……：茶，東風掖垂……楊，竟勞李：學士……

六^X
……

生▲接唱▼^X尺上工·六士上尺工六尺^X尺·工尺乙合合士上尺工
人……是 去年……人，燕……是同巢……

上^X·生工尺生·生五六工·六工六五生六·
燕，燈月還依……舊……

旦▲接唱▼六乙尺反工尺乙尺士合士上尺六工尺上^X
可奈燕歸……遲……

生▲接唱▼工五尺上尺工六^x 工生·五生工六五^x 生五尺上工^x·
若非豪……客，拔金……刀，今宵良……會

五上·尺乙士上尺、
恐茫……茫、

旦▲接唱▼工五六上·尺工五反工尺、上尺五反·工五生六^x
賀君再乘……龍，豪門添半……子……。

生▲接唱▼士六工尺乙尺士乙尺·工乙尺工尺尺乙士·五六上·
巫山……除……卻不是……雲，蜚短流

士上尺·尺生乙五六反工六·工尺尺工士·上尺工上^x
……長 寧足……信，休錯怪相如……伴、

旦▲接唱▼六六六·反工尺工六·士·上尺工上、
鐵案豈……能……移……。

生▲接唱▼尺工六·六五反工尺
誰……個……証……明、

旦▲接唱▼六六工六五乙·五
有章夏……卿、

生▲接唱▼上士上·尺工六六·
何……人……報訊、

旦▲接唱▼工五反·工尺·
是崔允……明、

生▲接唱▼工工工生六五乙·五
皂白未分……清、

旦▲接唱▼六五尺、五工六五生六^x
那需勞口……齒。

生▲轉反線爽七字清▼工^x 士工尺^x 六^x 上士上尺上^x
分 明曲直，豈無……辭……。

旦▲接唱▼工五工六工乙五^x 尺^x 尺上工六^x
自古道見異思遷，尋常……事……。

生▲接唱▼士尺尺士尺六反工 尺六六工尺上·五工工尺五·五
難怪妳蛇影杯：弓，起猜……疑。一自步南宮，儼

尺尺上·工六工六 尺士六六六工尺上 尺 工乙士尺上
然廊廟……器……。卻無端春風吹：皺，水 一：池……。

五 六尺上五 生 乙五六工六 六 工士乙尺 六 六工
迫 戍胡：邊，三 千：里……。思 家無：計，展 雙：

尺上尺上 五五六尺上工六五 上 尺工六工六 工 士士
：眉……：。知否我離懷未：飲，常 如：醉……：。遣 愁惟

上尺 尺 反工尺上·
：有，賦 新詩……。

旦▲接唱▼工·生乙五·五工尺上·工六工六 尺 尺乙士工
念：新：知，抑或懷…… 舊雨……：。既 有：閒心

乙 尺乙士合士上 工工五五五工尺 尺上 反工六 五
賦 詩……詞……：。爲什麼一別三：年，無…… 隻字……：。嗟

工工五五六六 乙 工尺乙士上 工工·尺六五六生乙五
莫是一朝富貴，重 矜……：持……：。問十……：郎你寫了幾：張，

六尺上·工五生六 尺工工士士工上尺 乙 尺乙士合士上
洛陽……：紙……：。有幾多琳瑯佳：句，付 壩……：篋……：。

生▲轉士工花▼一句不上望京樓，
▲轉正線花▼變了鐵鎖銅枷 除不易（尺）。

旦▲口古▼一句不上望京樓，變了鐵鎖銅枷？小玉茅塞未開，
莫明 所以咯。

生▲口古▼嘆一句臨崖勒馬收韁慢，船到江心 補漏遲咯。

▲音樂即奏▼尺 六 上尺六工 尺 1

▲起長句二王▼士·尺乙士合 尺·六工尺乙 乙六工尺工六
十……：郎 酒……：後，繕家……：

尺、工尺、乙尺、尺、工上乙士合士乙尺、尺、工尺上士、乙尺、書、欲寄、長、安、問、織

尺、工尺上上、合士尺乙士合、工尺六、工六尺、乙尺、尺、腴、一句不、上、望京

士合、乙尺乙士任、尺合士乙士上、尺士合任合、士上、尺、樓、自傷未遂鴻鵠、志、豈料橫、遭、誣

六工尺乙、六六尺乙、士乙尺、士合乙尺工六尺、乙士工、捏、參軍有叛、國嫌、疑、自問心

尺、六工尺上、士乙士合任合乙士合、合任合、士尺乙士合、似、寒、泉、無、濁

尺、工上、合尺上尺工尺乙、士合任合、尺、乙士合士乙尺士、滓、逃不過翻、雲、手、段

尺、士上、尺工尺乙、士合任合、上、乙尺上、上、尺工上、身被太、尉、挾

合士上上上尺工尺工六尺工反、工尺乙士合、乙、尺工六、持、舊

尺、乙工合、士任合士、燕、未敢還、巢

▲轉反線▼尺、士上上、合士上尺工乙尺士上合、六、五生五、只、為有重、重、顧

六工六尺上尺、工六五反、工尺尺工士上、忌

且▲接唱▼士尺合尺上合上尺工六尺、上尺尺任合士上合、尺、乙、是否文君有瑕、疵、配不起龍、門、新躍

乙士合、上、工六尺上尺工六、六六工尺上、六上上、工尺、鯉、是否蟾、宮丹、桂、不屑野

上上、合士上合、上上上、尺工上、上、乙士合、六、工尺、茶、薇、既係駿、馬、回、韉

工反工尺乙·尺工六尺工尺^L (六反工反工尺乙·尺工六尺^X許：他：奪：了匹夫志……)

工尺^L 工六尺^L 工六·合任合士乙上乙^L 工六尺^L 工六·合·士乙尺士乙士^L 工六尺^L 工尺乙士·六反工^X·反工尺乙·尺工六尺^L 工尺^L 六反工反工尺乙·尺工六尺^L 工尺^L 六反工反工尺乙·尺工六尺^L 工尺^L 六反工反工尺乙·尺工六尺^L 工尺^L

生▲浪白▼當年觀燈拾釵之夕，萍水緣深，不憑媒問，共訂三生，我會話過，生則同衾，死當同穴，十郎珍重此明日黃花，真係生記 死記呀小玉，

旦▲浪白▼與其令你左右為難，小玉何妨自我犧牲呢，免阻礙你坦腹乘龍披金紫，縱無可奈 亦相宜呀十郎，

生▲續唱▼工乙六反工六尺·工尺合合士乙尺士乙士^X 矢誓雙：棲相依 粉妝台長伺眼波媚……

旦▲接唱▼乙五乙五六工六尺工六五六^L 五生六·工尺乙尺士東：風：未必能入耳…… 不 輕信蝶戀殘

乙尺工尺·乙士合·士乙尺乙士合任合士合^L 枝……，最斷腸：賣釵玷辱門：楣……

生▲接唱▼五反工反工·六尺·六工尺乙·尺工尺·工尺乙尺^X 珠釵雖：經 風雨，只添血淚·絲……，冰清未敢

六·反工六尺·士合任合士乙^X 光……：輝，珍貴重世間稀，

旦▲接唱▼工尺乙士乙·尺工六尺·乙士合·士乙尺士乙士^L 釵分何會尙：有英：氣，悶葫蘆：戳破不易……， 工尺乙·尺工六工尺乙尺士乙士^L 一旦賣：了珠釵恩愛漸衰弛……

雷氏粵曲教材系列◆第壹卷珍集◆香港仙樂曲藝社出品◆雷桂蘭 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對◆雷氏粵曲教材系列◆第壹卷珍集

生▲接唱▼反工尺·乙尺工反工反五工· (反工反工)
李十郎...何曾負你...恩義

旦▲接唱▼反工反工反工尺上尺乙· 尺一
曲終燈...昏...故...舊...稀...

▲起士工慢板短序▼ (工尺乙尺士上尺六工尺上·尺工上)

生▲梆子慢板下句▼工·尺乙士上合·上尺工·尺乙士尺乙士
昔...日上頭...釵，今是十...

合 L 六工·六工尺上
郎 心中...刺，

旦▲接唱▼工上士工工上尺·工尺乙合·任合士乙尺乙士
應插在新歡...頭...上...

生▲接唱▼合士上上上上·合士上合任合·上士·上·尺工·五
從未見斜...陽...照...燕...

五生六·五反工尺·工尺工反六工反工·上工尺·工上
...雙...飛...

旦▲接唱▼上士任·合工工士尺尺乙·士合任·合·士上·工
信是黃...堂珍珠用斗...量...所

乙士·上工任 合工·尺乙士上·尺乙士合
以順...手給予 隨身...婢...

生▲接唱▼尺乙士六工乙·乙六工尺乙尺士
我是原璧歸趙 蘭相...如，

旦▲接唱▼合工上上·工六工尺上·尺工六尺工尺上上
才不信瘦...腰...郎，敢偷

工工任·合士上合任合士乙乙尺士·上合任合·尺上
偷收藏...起...

生▲接唱▼士工合上·尺工上上六·反工
鮑三娘說...你有新...歡，

◆香港仙樂曲藝社出品◆雷桂蘭 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對◆雷氏粵曲教材系列◆第壹卷珍集

旦▲接唱▼工工合士乙尺士上工工尺乙尺士上尺工乙士合
 居心何……在費思……量，

上上尺·尺乙士合·士工尺尺工士上 工合乙乙·上乙士合
 那有三……娘 鮑家 婦……分明節……

上士合任仗合士任合士 上工尺工尺工六尺·工士·乙士合
 外……強生……

尺上乙 上乙士士合 工合乙士乙士·合尺上·尺工·六工
 枝…… 只會託玉·匠 侯景……先……

尺上 任合工·上尺 工尺工尺乙士乙士合仗任合
 ……何妨斟…酒… 問…提…壺…

生▲接唱▼乙乙乙尺·乙尺工六尺·乙士·上尺工 士尺上合·
 莫非是太……尉 弄玄……虛，辣手兩頭

任合士上尺工六尺乙·士士合 士工合六·工尺上·乙上·
 ……瞞……，用心何卑……

六工六工尺乙尺工六工尺 上工工上上合·上六上·尺工
 ……鄙……怪不得良·朋 每吞……聲……

上士尺乙乙士合 六工尺尺乙士·乙士合上 上上工上上
 暗示相……逢 休多……問…… 細細聲前……

合士上合·上工·尺士上 工上上尺工尺乙·士合任合·
 ……頭 有鸚……鵡，囑咐我好……

乙士·上·尺工 合·乙士合 尺工乙尺士·尺上
 自……為……之……

旦▲轉反線小桃紅▼五生六·五生工尺工六五
 他……借……金刀斷……藕絲……

生▲接唱▼五六五生六五生·五六工六尺工尺 反工六尺·工士
 書……生偏背東風，此志誓不移……，可詢秋……鴻

·尺乙·尺工·
 便……確知……

雷氏粵曲教材系列◆第部樂珍集◆香港仙樂曲藝社出品◆雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯盧振豐校對◆雷氏粵曲教材系列◆第部樂珍集
 旦▲接唱▼六反工六工尺乙尺乙士六·工六五生工·六五生六
 羞：詢：皂衣是和非，嫌雲嫉雨人：前鈍措辭，

生▲接唱▼尺乙士乙尺士乙尺·六工六工尺士乙尺
 寧受：囚：羈，吞釵堅拒琴換絲，

旦▲接唱▼乙尺工·六尺工尺乙士·工尺乙尺乙尺乙士六·
 驟聽書：生泣傾心裡事，哀哀慟哭淚沾玉……河衣，

工六五生工六五生六
 疑雲漸散拔去心中刺，

生▲接唱▼五六工六尺工上尺工·六五生六·工工六尺工上尺工
 吞釵拒婚見心痴，那紫釵燕在袖中等春……熹

工六五生六·乙五五六五五六六
 若個珠璣客，將編闕紫釵記……，

旦▲接唱▼工六五生六·乙五五六五五六工六五生·乙五生五六工
 歷劫崑山飽經滄：桑：橫：來：雨，終歸相見在

尺工六尺·
 ……今時，

生▲接唱▼工六尺·工尺·工尺上尺工上尺乙士上合·乙士合
 蒼……天 應該有惜花意，應對玉鏡台，再畫眉

士上尺工尺
 用絳脂……，

旦▲接唱▼工六尺工上·工尺上尺工六五六生乙五·生五六工
 病態慵：頹 難……步履……，香：銷脂褪憑

尺工六尺·工六尺工尺乙士乙·尺士乙尺·六工六工尺士
 ……東籬，丹青羞……畫籬畔……枝，膏肓只怕無

乙尺、
 藥醫，

生▲接唱▼工六五生工尺工六五·六五乙五乙五生六工五尺
 玉燕釵簪雲鬢鳳髻欹，我話愛妻別有迷月姿，甘

乙士、乙上、工尺
露重 活牡丹枝，

旦▲接唱▼工尺、工六尺、工尺上尺工上、工尺上尺工上、乙五
惜分：飛，羞挽鴛鴦髻，朝朝晚拈針對 燈繡

六生工六五、（尺乙五、乙五六、六乙五、生五生工六五、
迴：文：字，

五六工、六工尺、反工尺工合工尺、五六工、六工尺、工尺工
尺上尺、五六工、六五生五、六工六尺工尺 生五六工、六五生
五、六工六尺、）

▲浪白▼十郎，玉釵紅膩，可會解卻昔日紅絲，

生▲浪白▼小玉，你睇吓，紅絲打成相思結，地老天荒解不開，
一樣紅膩醉人，襯住幾粟明珠 光氣呀，

旦▲浪白▼唉，可惜我病懨懨，辜負菱花 照枯枝，

生▲續唱▼工尺上、上上尺工、六上尺工、五六工、尺工六五、生五
消災脫難再懇觀 音賜柳枝， 有還：魂續靈芝：苦

生五六工、尺工六五（尺乙五、乙尺五六、六工六五、五六工尺工
：海有靈槎岸有磯，

六五、生乙五、乙五六、尺工六尺工尺 工六尺、工上、尺上尺
工六五六 生乙五、生五六、六工尺上、工尺上、尺工六尺、
工六尺、工尺乙士合士上尺、尺乙尺、尺乙五六、五工六五、乙五
五六工、尺工六五、乙五生工六五、）

▲浪白▼唉，君虞願爲你敝屣功名，遠赴靈山 求續命之方，但
願長伴妝台，盡護花之責，何愁不見滄海月明，藍田玉膩呢

旦▲浪白▼唉，太尉有立海飛山之權，移廊拔廟之勢，既生強贅

之心，自無慈悲之念，只怕不容你惜花早起，愛月眠遲咯，

生▲續唱▼五生六工六工六五生^L·^L乙五生六五生·五·生五
願棄藍袍離……玉轡……，願作寒……鴉不……棲丹

六工·五生六·五工六尺工上尺工(六五工·)
桂樹，聽……香讀畫品竹評……絲，

旦▲接唱略快▼工六五·生六·五反工反六工·五六工六工尺上
簪……花客，心似……：金石，將一……腔……怨

士上尺工(五六工工六五工)五生六工六工六五生^L·^L乙五
恨變笑嗤，慧眼憐才無……憾矣，自

六五生·五生五六工·六工六五六工·六工尺工六尺·
牛……女 雙星分兩地，冷落了梳與篦，胭脂也不輕施，

生▲接唱▼六工尺工六尺上尺工上·尺乙士上合士上·工尺上士
飄飄一仙姬不染脂粉氣，典雅未帶庸俗氣，冰霜琢……

上尺工尺工六尺·六工尺工六尺·
……風……姿，儘堪充……飢，

旦▲接唱▼工六尺工尺士上^L尺工六五生五六工六尺^X
憎他口多風月句，莫再輕挑編措合歡詞，

生▲接唱▼乙五六工六尺·工六尺·生乙五·生六·五六五工六
張敞也為妻勤 畫……眉，溫馨干……秋記，那管妒與

五·生乙五六五生六·五反工反六工
譏，拈梳梳貼三春柳，燈月下獻小技，

旦▲接唱▼工尺上·乙士·乙上乙上工尺^X
倘教鬢……亂……我……不依，

生▲接唱▼工六尺工合·乙士·上尺、
擁煙堆……雲……伴……雪肌，

旦▲接唱▼工六生·五六工·
蟠龍髻……梳不易，

生▲接唱▼五生六、五工六五、六五、五工、五生工六五、
 好比信手拾桂枝，
 我自有此摹雨描雲技，

旦▲接唱▼生工五、五工五、
 挖：空心思，

生▲接唱▼生六、五生六、
 也：應一試，

旦▲接唱▼工六尺、工六尺、
 銀：蠟輕持，

生▲接唱▼工五、六五生六、生五六反工反六工、六工、六工尺上、上上
 好一對雙棲鳥，
 景況：：：旖旎，紫玉釵今宵再伴俏

尺工、
 班姬，

旦▲接唱▼五生六、五反工尺、工上尺工、▲稍慢▼（五六工工六五工、
 女媧煉石不枉費心機，

五生六、工五、六五生六、五六、生五六反、六工、尺工六尺、工尺、
 心香上：：：：：炷：：：：，深深叩首誦：：：：阿彌：：：：，

生▲接唱▼工六尺、乙士、合士乙士乙尺工、
 痴心客 重題， 並：：：蒂詩，

旦▲接唱▼六工、六工尺乙、尺乙士六、
 應添香捧硯畫幅大慈悲，

旦▲合唱▼工六五、生工六五生六、
 靈槎渡過蓬萊泊翠微，

▲（六五生、生五、生五六工、五尺工、六、）
 撐撐查撐查撐查撐查的 撐▼

（此曲完）



（一九八〇年創辦）

雷氏粵曲教材系列 香港仙樂曲藝社出品
 雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對